



## Collezione "Cassina iMaestri"

Designed by

Le Corbusier, Pierre Jeanneret,  
Charlotte Perriand, 1928

Fauteuil Grand Confort,  
grand modèle



a

ITA

Con LC3 la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti, richiamando la relazione architettonica tra la struttura portante in cemento e gli elementi di tamponamento. In questo caso quattro cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua tipologia, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, con la sua erede e con la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Tra queste spicca la variante LC3 Outdoor, con struttura in acciaio inossidabile e una speciale verniciatura gofrata in 5 colori. Le cuscinate sono rivestite con tela idrorepellente a garantire massima durata e affidabilità in tutte le condizioni climatiche.

DEU

Mit dem LC3 vollführt die Logik der Moderne eine Trennung zwischen der Tragstruktur aus Metall und den gepolsterten Elementen, wobei auf die architektonische Beziehung zwischen Tragstruktur aus Zement und dämpfenden Elementen verwiesen wird. In diesem Fall werden vier Kissen ohne jegliche Verbindung in einem Käfig aus lackierten oder verchromten Stahlrohren angeordnet, der die primäre Stütze des Möbelstücks in allen seinen Ausführungen darstellt, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zwei- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina in engem Kontakt mit Charlotte Perriand, Le Corbusiers Erbin und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Finishlösungen einzuführen, die das ursprüngliche Projekt zwar neu interpretieren, dabei jedoch dessen Authentizität voll und ganz respektieren. Darunter hebt sich besonders die Variante LC3 Outdoor hervor, mit Struktur aus rostfreiem Stahl und einer speziellen erhabenen Lackierung in 5 Farben. Die Kissen sind mit einem wasserabweisenden Stoff bezogen, der maximale Lebensdauer und Zuverlässigkeit unter sämtlichen klimatischen Bedingungen garantiert.

Divani

Sofas

ENG

The LC3 armchair marked the separation of the metal frame from the upholstery, reflecting Modernist architecture theory, where the support load-bearing structure of the building was separated from the rest. In this case, four discrete cushions are set inside a cage of painted or chrome-finished steel tubes. The same device is adopted for all the other pieces in the collection, from the armchair with an arm-rest on one side only or on both, to the two- or three-seater sofas. Over a period of many years, Cassina worked closely with Charlotte Perriand, her heir, as well as with the Fondation Le Corbusier reinterpreting the original design while respecting its original intent, to bring new versions and finishes of this furniture to market. The LC3 Outdoor version is an exemplar of this, crafted from a stainless steel frame and finished in a special textured paint available in five colours. The cushions are covered in water-repellent canvas to ensure maximum durability and reliability in all weathers.

FRA

Avec la ligne LC3, la logique de la modernité réalise la séparation entre structure porteuse métallique et éléments rembourrés, rappelant ainsi la relation architecturale qui joint la structure porteuse en ciment aux panneaux internes. Dans le cas de ces modèles, quatre coussins sans liens entre eux sont disposés dans une cage de tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses typologies, du fauteuil à accoudoir simple ou double aux canapés à deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a travaillé en étroite collaboration avec Charlotte Perriand, avec son héritière et avec la Fondation Le Corbusier, afin de proposer de nouvelles versions et finitions qui, tout en réinventant le projet original, s'inscrivent pleinement dans la lignée de son authenticité. Parmi ces variantes se distingue le LC3 Outdoor, avec structure en acier inoxydable et peinture spéciale texturée en 5 couleurs. Les coussins sont revêtus d'une toile hydrofuge, afin de garantir le maximum de durabilité et de fiabilité dans toutes les conditions climatiques.

Sofas

Canapés



Cassina Outdoor

LC3 Outdoor



b



c



d



e

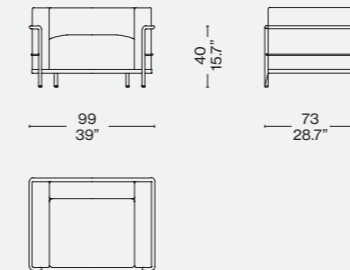
**Struttura**  
 · Telaio in tubolare d'acciaio INOX AISI 304 verniciato nei colori indicati a listino.  
**Imbottitura cuscini**  
 · Poliuretano espanso a densità differenziata.  
 · Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela idrorepellente.  
**Rivestimento**  
 · Tessuto outdoor  
**Telaio seduta**  
 · In acciaio INOX AISI 304 verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica specifica per outdoor.  
**Piedini**  
 · In materiale plastico nero.

**Structure**  
 · stainless steel AISI 304 rod frame. Lacquered finishing (colours as per price list).  
**Cushions upholstery**  
 · Polyurethane foam in different density.  
 · Resin polyester wadding coupled with waterproof cloth.  
**Quilted upholstery**  
 · Outdoor fabric  
**Seat frame**  
 · stainless steel AISI 304 lacquered (colours as per price list), with elastic belts, specific for outdoor.  
**Feet**  
 · Black finished plastic material.

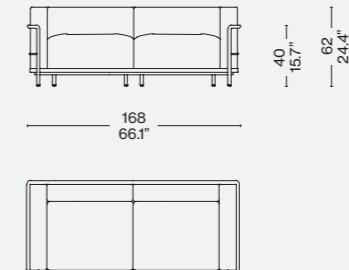
**Struktur**  
 · Rahmen aus Edelstahlrohr AISI 304 lackiert in den Farben laut Preisliste.  
**Kissenpolsterung**  
 · Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.  
 · Polyesterfaserwatte, geharzt und mit wasserabweisendem Tuch beschichtet.  
**Bezug**  
 · Outdoor Stoff  
**Sitzflächengestell**  
 · Aus Edelstahl AISI 304 lackiert in den Farben laut Preisliste, mit speziellen elastischen Riemen für die Outdoor-Verwendung.  
**Füßchen**  
 · Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

**Structure**  
 · Cadre en acier tubulaire inoxydable INOX AISI 304, peint dans les couleurs indiquées dans la liste des prix.  
**Rembourrage coussins**  
 · Mousse de polyuréthane à densité différenciée.  
 · Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile hydrofuge.  
**Revêtement**  
 · Tissu Outdoor  
**Cadre de l'assise**  
 · En acier INOX AISI 304, peint dans les couleurs indiquées dans la liste des prix et doté de sangles élastiques spécifiques pour l'extérieur.  
**Embouts**  
 · En matière plastique couleur noire.

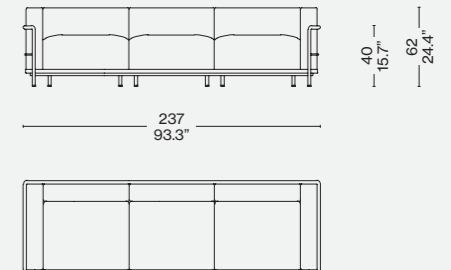
003 T1 \_



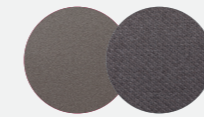
003 T2 \_



003 T3 \_

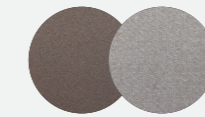


Rivestimento/Upholstery/  
 Bezug/Revêtement



a

Struttura fango gofrato/Textured mud structure/Gestell schlamm texturiert/  
 Structure taupe texturé – Kemi 13L364



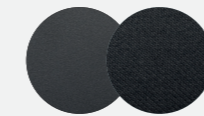
b

Struttura marrone gofrato/Textured brown structure/Gestell braun texturiert/  
 Structure marron texturé – Kemi 13L363



c

Struttura verde gofrato/Textured green structure/Gestell grün texturiert/  
 Structure vert texturé – Kemi 13L366



d

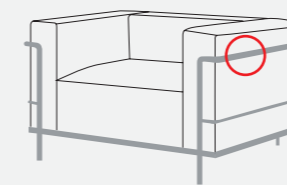
Struttura nero gofrato/Textured black structure/Gestell schwarz texturiert/  
 Structure noir texturé – Kemi 13L368



e

Struttura avorio gofrato/Textured ivory structure/Gestell elfenbeinweiß texturiert/  
 Structure ivoire texturé – Kemi 13L360

Identifying marks and production numbers



Cassina LC3 N°